



Versana Premier™

Guide rapide



SOMMAIRE

Description	3
Mise sous tension	4
Créer une fiche patient	4
Programmer la sonde et le type d'examen	4
Enregistrer des images et des vidéos	5
Afficher des images et vidéos enregistrées	5
Réaliser une mesure	6
Annoter des images par des légendes	6
Annuler / enregistrer des données	7
Editer un rapport	7
Editer un rapport avec des mesures	8
Déconnecter un lecteur USB / Disque dur externe	9
Accéder aux examens archivés	9
Mise hors tension	10

DESCRIPTION



1	Patient
2	Probe (sonde)
3	Report (rapport)
4	End exam (fin d'examen)
5	Trackball
6	Sélection
7	P1 (sauvegarder)
8	Freeze
9	P3 (stockage image / film)
10	Ellipse / Zoom
11	Depth (profondeur)
12	Dual / Quad (double et quadruple)
13	Mode B
14	Mode CF/z : doppler couleur

15	Mode PW/y : doppler pulsé
16	Mode M/x : temps mouvement
17	Cursor (curseur flèche)
18	Clear (effacer)
19	Measure (mesure)
20	Body Pattern
21	Comment (commentaire)
22	Whizz (optimisation automatique)
23	Scan Coach
24	A définir par l'utilisateur
25	Clavier alphanumérique
26	Utility (utilitaire)
27	Comment (espace)
28	Mode CHI : harmoniques

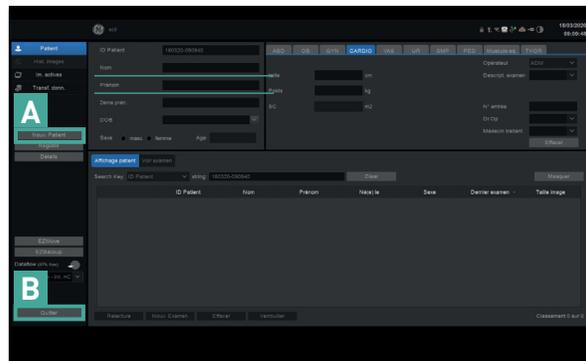
MISE SOUS TENSION



Appuyez sur le bouton « **Power** »

CRÉER UNE FICHE PATIENT

1. Appuyez sur le bouton « **Patient** ». [1]
2. Cliquez sur « **Nouv. Patient** » [A] pour créer une nouvelle fiche.
Saisir les données à l'aide du clavier, de la Trackball [5] et du bouton sélection [6].
3. Sauvegarder en cliquant sur « **Quitter** » [B].



PROGRAMMER LA SONDE ET LE TYPE D'EXAMEN

>> Sonde à brancher au préalable sur l'échographe.

« **Sonde** » [2]



Menu « **Mes préréglages** » (cf. petit écran sur la console)

cf. petit écran

ÉCHOGRAPHIE ABDOMINALE

>

« **Abdovet** »

ÉCHOCARDIOGRAPHIE

>

« **Cardio** » puis « **Cardiovet** »



ENREGISTRER DES IMAGES ET DES VIDÉOS

1. Appuyez sur le bouton « **Freeze** » [8] pour figer une image.
Pour capturer une séquence vidéo, appuyer sur « **P1** » [7] sans appuyer sur « Freeze ». L'échographe enregistre les dernières secondes de vidéo de l'examen.
 2. Utilisez la « **Trackball** » [5] pour parcourir le cliché réalisé.
 3. Appuyez sur le bouton « **P1** » [7] pour sauvegarder l'image.
- >> Les images capturées sont visibles en miniature en bas de l'écran.



AFFICHER DES IMAGES ET VIDÉOS ENREGISTRÉES



- 1 **Cursor** (curseur flèche) [17]
Appuyez sur le bouton pour faire apparaître la flèche.
- 2 **Sélection** [6]
Cliquez sur l'une des miniatures affichées à l'écran (en haut à gauche).

RÉALISER UNE MESURE



- 1 **Measure (mesure) [19]**
Appuyez sur le bouton pour sélectionner l'option mesure.
- 2 **Sélection [6]**
Réalisez le tracé souhaité.
- 3 **P1 [7]**
Enregistrez les images aux organes mesurés.
- 4 **Clear (effacer) [18]**
Effacez une mesure non désirée.

ANNOTER DES IMAGES PAR DES LÉGENDES

1. Appuyez sur « **Comment** ». [27]
2. Dans le menu affiché sur le petit écran, sélectionnez la légende désirée.
Possibilité également de rédiger le texte souhaité à l'aide du clavier.
3. Utilisez la « **Trackball** » [5] pour déplacer le commentaire et positionnez ce dernier à l'aide du bouton « **Sélection** ». [6]
4. Sauvegardez l'image à l'aide du bouton « **P1** » [7].

>> Utilisez le bouton « **Clear** » [18] pour effacer une légence.

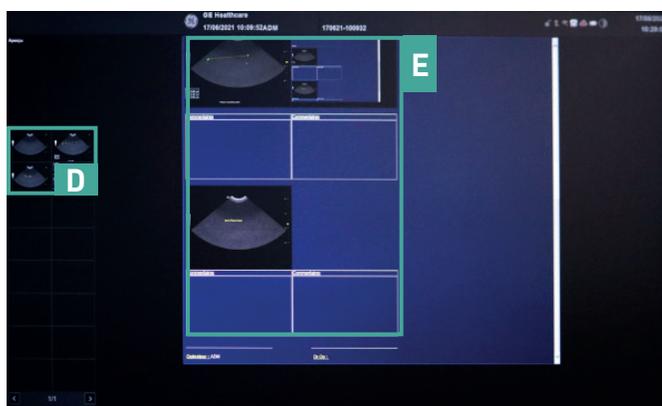
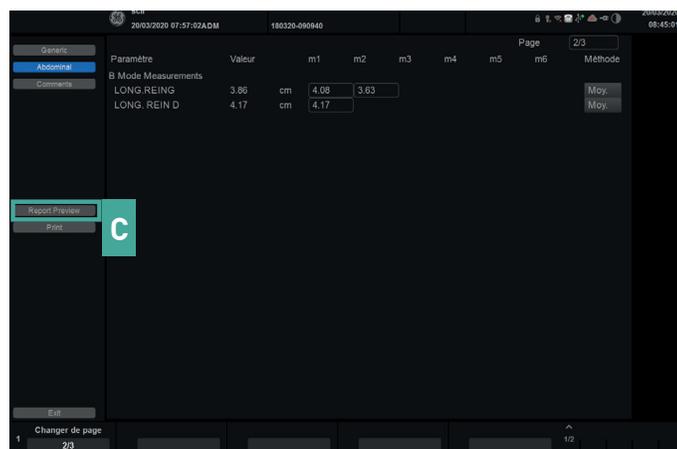


ANNULER / ENREGISTRER DES DONNÉES

1. A l'aide de la console, appuyez sur « **Fin exam** » [4].
2. **SAUVEGARDER** : appuyez sur « **Fin du patient en cours** ».
ANNULER : cliquez sur les miniatures puis choisir « **effacer l'image sélectionnée** ».

ÉDITER UN RAPPORT

1. A l'aide du clavier, appuyez sur « **Report** » (rapport). [3]
2. Cliquez sur « **Report Preview** » (cf. petit écran). [C]
3. Double-cliquez sur les images souhaitées pour insertion au rapport. [D]
4. Insérez les commentaires désirés au formulaire « **Compte rendu** ». [E]
5. Sélectionnez « **Enregistrer comme** » (cf. petit écran) pour exporter le rapport sur une clé USB.
6. Choisissez le type de fichier puis cliquez sur « **Enregistrer** » (cf. petit écran).



ÉDITER UN RAPPORT AVEC DES MESURES



1	Measure (mesure) [19] Appuyez sur le bouton pour sélectionner l'option mesure.
6	Sélection [6] Réalisez le tracé souhaité sur l'organe choisi.
	Insérez les points souhaités.
3	P1 [7] Cliquez sur "P1" pour enregistrer l'image.



EXPORTER DES DONNÉES

1. A l'aide de la console, appuyez sur « **Fin exam** » [4].
2. Insérez une clé USB.
3. Sélectionnez les miniatures à exporter.
4. Cliquez sur le bouton « **Enregistrer images sous** ».
5. Appuyez sur « **Sauver** ».

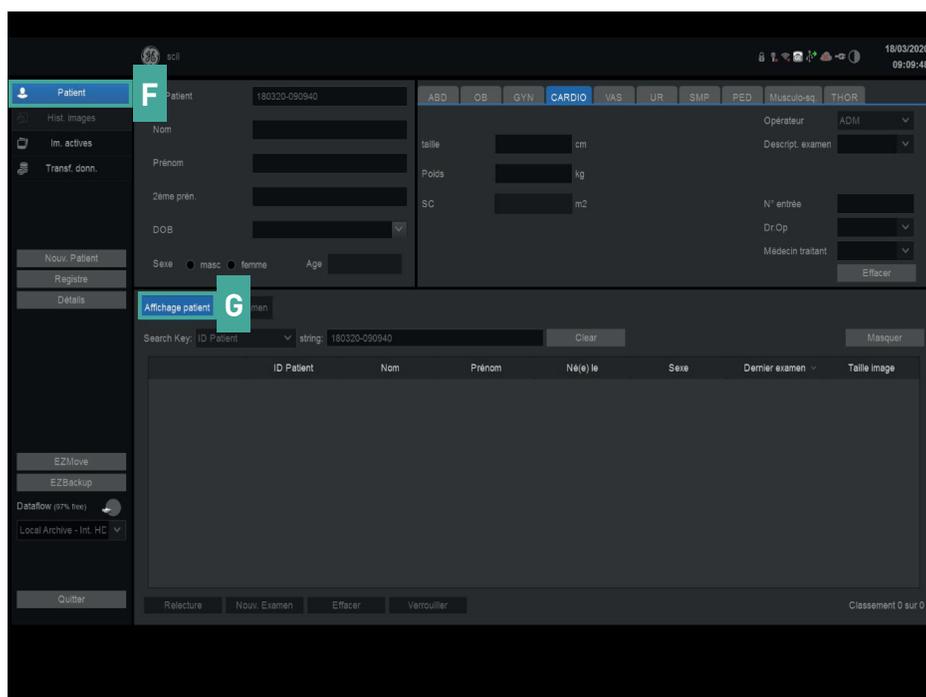
DÉCONNECTER UN LECTEUR USB / DISQUE DUR EXTERNE

1. Appuyez sur la touche « **F3** » (cf. clavier alphanumérique).
2. Sélectionnez « **lecteur USB** ».
3. Retirez le lecteur à l'apparition du message.



ACCÉDER AUX EXAMENS ARCHIVÉS

1. A l'écran, appuyez sur « **Patient** » [**F**] puis « **Affichage patient** » [**G**].
2. A partir de la liste, sélectionnez le patient souhaité.
3. 1 examen : cliquez sur « **Im. actives** ». (cf. petit écran)
Plusieurs examens : cliquez sur « **Hist. Images** ». (cf. petit écran)
4. Double-cliquez sur l'une des images miniatures pour accéder à l'examen.



MISE HORS TENSION



1. Appuyez sur le bouton « **Power** »
2. Cliquez sur « **Shut Down** »

Une question ?

Contactez notre service technique au +33 (0)3 90 20 16 41